

decora smart™

LEVITON®



## Gradateur enfichable à technologie Z-Wave<sup>MD</sup>

N° de cat. DZPD3

Gradateur pour luminaires à incandescence, DEL ou LFC

Normales : 120 V c.a., 60 Hz  
300W incandescence  
100W DEL/LFC

### DIRECTIVES

Programmez ou réglez les lampes enfichables de n'importe où grâce à une commande compatible Z-Wave<sup>MD</sup>



© 2016 Leviton Mfg. Co., Inc.

DI-000-DZPD3-52B

### AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

- Installer ou utiliser conformément aux codes de l'électricité en vigueur.
- À défaut de bien comprendre les présentes directives, en tout ou en partie, on doit faire appel à un électricien.
- Pour éviter la surchauffe ou l'endommagement éventuel de ce dispositif et des appareils qui lui sont raccordés, ne pas l'installer pour commander un luminaire fluorescent ou tout autre appareil à transformateur ou motorisé.
- Leviton recommande la technologie Z-Wave<sup>MD</sup> dans les installations résidentielles d'une aire maximale de 7 500 pi<sup>2</sup> (695 m<sup>2</sup>). Les boîtes de raccordement métalliques peuvent nuire à la transmission des signaux du réseau. Ceux-ci sont conçus pour traverser les matériaux utilisés à l'intérieur, mais non ceux employés à l'extérieur, qui reflètent normalement les radiofréquences; ces derniers pourraient donc perturber les communications entre bâtiments détachés.
- Dispositif pour la commande de lampes à DEL et fluocompactes réglables.
- Débrancher le dispositif avant d'effectuer l'entretien des luminaires commandés.
- La technologie Z-Wave<sup>MD</sup> convient aux systèmes de communication répartis. Il n'est pas recommandé de centraliser de nombreux dispositifs en un seul endroit (une armoire, par exemple).
- Ce feuillet de directives doit être conservé; il contient des renseignements techniques relatifs à la vérification et au diagnostic des anomalies qui pourraient s'avérer utiles après l'installation.

### INTRODUCTION

Les dispositifs Decora Smart<sup>MC</sup> Z-wave<sup>MD</sup> à radiofréquences (RF) sont conçus pour communiquer les uns avec les autres afin d'assurer la télécommande de l'éclairage. Dans un réseau Z-Wave<sup>MD</sup>, chacun agit comme un routeur qui retransmet les messages jusqu'au composant visé. Cette technologie avancée fait en sorte que le signal parvienne toujours à destination, et ce, malgré les obstacles ou zones sourdes qu'il doit traverser. Ce gradateur peut s'adapter à tous les réseaux et être utilisé avec tous les dispositifs portant le logo Z-Wave<sup>MD</sup>, quel qu'en soit le fabricant.

**AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES INCENDIES, LES LÉSIONS CORPORELLES ET LA MORT, IL NE FAUT PAS** se servir de ce dispositif pour commander des appareils chauffants à puissance élevée, comme les chauffeuses portatives. Il pourrait en effet y avoir des conséquences imprévisibles... Une cafetière vide pourrait par exemple être mise en marche, provoquant une surchauffe susceptible de l'endommager, ou encore, un radiateur sur lequel on aurait déposé des vêtements, qui pourrait alors causer un incendie. Ce dispositif ne peut commander ni des appareils d'éclairage se servant de transformateurs d'alimentation à haute fréquence ou électroniques à basse tension, ni des lampes à décharge à haute intensité (à vapeur de mercure, à vapeur de sodium ou aux halogénures, notamment).

Les dispositifs Decora Smart<sup>MC</sup> sont idéals dans les salons, les chambres à coucher, les cuisines, les salles à manger, les bureaux à domicile, de même qu'à tout autre endroit où on désire commander l'éclairage intérieur ou extérieur.

### VALEURS NOMINALES

Incandescence - 300 W - 120 V c.a., 60 Hz  
DEL/LFC - 100 W - 120 V c.a., 60 Hz

### CARACTÉRISTIQUES

- Certification Z-Wave Plus<sup>MC</sup> :
  - portée étendue;
  - inclusion à grandeur de réseau;
  - prise en charge de signaux d'appel et de commandes sécurisées;
  - mises à niveau over-the-air (OTA).
- Compatibilité avec les systèmes Vizia RF+ de Leviton.
- Commande locale manuelle.
- Facilité d'installation; aucun nouveau câblage requis.

### INSTALLATION

REMARQUE : cocher les cases  une fois les étapes complétées.

#### Étape 1 Raccordement d'une charge au module :



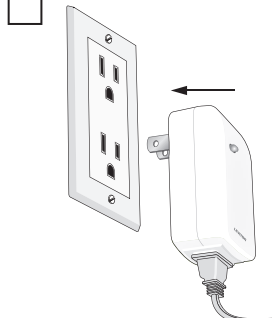
- Insérer la fiche de la lampe dans la sortie du module, en prenant soin de respecter la polarité des lames. Veiller à ce que la lampe à commander soit opérationnelle et mise sous tension (position ON).



#### Étape 2 Branchement du module :



- Enfiler le module dans une prise murale.
- S'assurer que la prise est bien alimentée.
- Si elle est commandée par un interrupteur mural, celui-ci doit rester en position de marche (ON) en tout temps.



### BREVETS

Ce produit est protégé par les brevets américains : 8,664,886 et les droits étrangers correspondants.

### INFORMATION RELATIVE AUX DROITS D'AUTEUR ET AUX MARQUES DE COMMERCE

Decora est une marque de commerce de Leviton Manufacturing Co., Inc. Z-Wave et Z-Wave Plus sont des marques déposées de Sigma Designs et de ses filiales, aux États-Unis et dans d'autres pays. L'utilisation dans ce document de marques de commerces ou de service, de noms commerciaux, de marques de fabrique et/ou de noms de produits appartenant à des parties tierces est fait aux fins d'information seulement et est ou pourrait être la marque de commerce de leur(s) détenteur(s) respectif(s) ; un tel usage n'implique d'aucune façon une affiliation, un parrainage ou un endossement quelconque. Aucun extrait de ce document ne saurait être reproduit, transmis, ou transcrit sans l'autorisation expresse et écrite de Leviton Manufacturing Co., Inc.

### SUPPORT TECHNIQUE

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, il suffit de composer le numéro d'assistance technique : (1 800 405-5320) ou de se rendre au site Web ([www.leviton.com](http://www.leviton.com)) de Leviton.

### GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS ET EXCLUSIONS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 5 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 5 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9**. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 5 ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie. Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.**

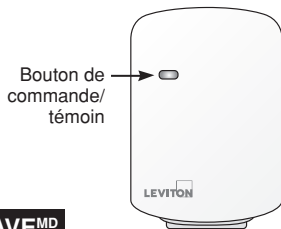
© 2016 Leviton Mfg. Co., Inc.

DI-000-DZPD3-52B

WEB VERSION

## MODE D'EMPLOI

- Ce module de gradation permet d'effectuer la commande manuelle de la lampe qui lui est enfilée.
- Si la lampe est allumée, appuyer légèrement sur le bouton de commande pour l'éteindre.
- Si la lampe est éteinte, appuyer légèrement sur le bouton de commande pour l'allumer.



## INCLUSION DANS UN RÉSEAU Z-WAVE<sup>MD</sup>

Les dispositifs Z-Wave<sup>MD</sup> de Leviton peuvent être intégrés à un réseau de deux façons. (Lorsqu'on se sert d'un contrôleur certifié Z-Wave Plus<sup>MC</sup>, il faut choisir la méthode d'inclusion à grandeur de réseau.)

**Inclusion à grandeur de réseau :**

- La méthode d'inclusion à grandeur de réseau permet d'ajouter des dispositifs en employant ceux qui sont déjà en place pour faciliter les communications. Dans de tels cas, il faut commencer par les éléments les plus près du contrôleur.
- Entrer en mode de programmation en enfonçant le bouton de commande pendant sept secondes; le témoin clignote en ambre.
  - Appuyer sur le bouton une seule fois. Le témoin clignotera rapidement en vert.
  - Le dispositif est alors prêt à être intégré dans le réseau.
  - Suivre les directives au niveau du contrôleur pour effectuer toute la procédure.
  - Quand le dispositif sera ajouté au réseau, le témoin s'éteindra, puis clignotera en vert trois fois.
  - En cas d'erreur, le témoin clignotera plutôt en rouge le même nombre de fois.

**Inclusion ordinaire :**

Les contrôleurs Z-Wave<sup>MD</sup> plus anciens requièrent qu'on emploie cette méthode. Pour ce faire, selon leur âge, il faudra mettre le dispositif à inclure à une distance de 3 à 35 pi (1 à 10 m) d'eux.

- Entrer en mode de programmation en enfonçant le bouton de commande pendant sept secondes; le témoin clignote en ambre.
- Le dispositif est alors prêt à être ajouté au réseau.
- Suivre les directives au niveau du contrôleur pour entrer en mode d'inclusion.
- Appuyer sur le bouton une seule fois. Le témoin clignotera rapidement en vert. Le contrôleur amorcera son association avec le dispositif.
- Quand le dispositif sera ajouté au réseau, le témoin s'éteindra, puis clignotera en vert trois fois.
- En cas d'erreur, le témoin clignotera plutôt en rouge le même nombre de fois.

## EXCLUSION D'UN RÉSEAU Z-WAVE<sup>MD</sup>

Lorsqu'on veut sortir un dispositif d'un réseau Z-Wave<sup>MD</sup>, il est toujours préférable d'employer la commande prévue à cette fin au niveau du contrôleur.

- Entrer en mode de programmation en enfonçant le bouton de commande pendant sept secondes; le témoin devient ambre.
- Suivre les directives au niveau du contrôleur pour entrer en mode d'exclusion.
- Appuyer sur le bouton une seule fois. Le témoin clignotera rapidement en vert. Le contrôleur amorcera sa dissociation du dispositif.
- Le contrôleur confirmera ensuite l'exclusion du dispositif.

## COMPORTEMENT DU TÉMOIN

Les dispositifs Z-Wave<sup>MD</sup> de Leviton ont un témoin dont le comportement peut être modifié.

**Mode de localisation (le témoin s'allume quand les charges sont éteintes - réglage par défaut) :**

Le témoin est alors conçu pour faciliter le repérage du module dans une pièce sombre. Si le comportement de ce témoin a été modifié, et qu'on veut revenir au réglage par défaut, il faut procéder comme suit :

- Entrer en mode de programmation en enfonçant le bouton de commande pendant sept secondes; le témoin devient ambre.
- Appuyer sur le bouton à quatre reprises. Le témoin clignotera rapidement en vert/ambre.
- Appuyer sur le bouton une seule fois. Le témoin clignotera en vert trois fois pour confirmer la sélection.

**Mode de signalement de l'état (le témoin s'allume quand les charges sont allumées) :**

Le témoin sert alors à indiquer l'état des charges :

- Entrer en mode de programmation en enfonçant le bouton de commande pendant sept secondes; le témoin devient ambre.
- Appuyer sur le bouton à quatre reprises. Le témoin clignotera rapidement en vert/ambre.
- Appuyer sur le bouton à deux reprises. Le témoin clignotera en ambre trois fois pour confirmer la sélection.

**Aucun mode (le témoin est toujours éteint) :**

Le témoin ne s'allume alors jamais, quel que soit l'état des charges :

- Entrer en mode de programmation en enfonçant le bouton de commande pendant sept secondes; le témoin devient ambre.
- Appuyer sur le bouton à quatre reprises. Le témoin clignotera rapidement en vert/ambre.
- Appuyer sur le bouton à trois reprises. Le témoin clignotera en rouge trois fois pour confirmer la sélection.

## RÉINITIALISATION DES RÉGLAGES PAR DÉFAUT

Lorsqu'on retire un dispositif d'un réseau, il est préférable de suivre la procédure d'exclusion. Quand il faut réinitialiser les réglages d'un dispositif, on doit procéder comme suit. (On ne doit effectuer une réinitialisation de cette façon que si le contrôleur est non fonctionnel ou absent.)

- Enfoncer le bouton de commande pendant 14 secondes.
  - Après les sept premières secondes, le témoin devient ambre.
  - Après 14 secondes, le témoin clignotera rapidement en rouge/ambre.
- Relâcher le bouton; le dispositif a été réinitialisé.

## SORTIE DU MODE DE PROGRAMMATION

Les dispositifs en mode de programmation en sortent automatiquement après 20 secondes d'inactivité, mais on peut aussi procéder comme suit :

- Entrer en mode de programmation en enfonçant le bouton de commande pendant sept secondes; le témoin devient ambre.
- Appuyer sur le bouton à cinq reprises. Le témoin clignotera rapidement en rouge/ambre.
- Enfoncer le bouton de commande jusqu'à ce que le dispositif sorte du mode de programmation.

## OPTIONS AVANCÉES

Les dispositifs Z-Wave<sup>MD</sup> de Leviton peuvent être configurés au moyen de leur bouton de commande, ou encore en réseau, au moyen de contrôleurs compatibles qui offrent des options supplémentaires. On doit consulter le fabricant de ces contrôleurs pour savoir s'ils permettent d'effectuer ces réglages avancés.

**Délai d'allumage graduel**

- Paramètre 1 (1 octet)
- Valeurs valides : 0 à 253 (2, par défaut)
  - 0 = allumage instantané
  - 1 à 127 = 1 à 127 secondes
  - 1 à 128 = 1 à 128 minutes

**Délai d'éteinte graduelle**

- Paramètre 2 (1 octet)
- Valeurs valides : 0 à 253 (2, par défaut)
  - 0 = éteinte instantanée
  - 1 à 127 = 1 à 127 secondes
  - 1 à 128 = 1 à 128 minutes

**Intensité d'allumage**

- Paramètre 5 (1 octet)
- Valeurs valides : 0 à 100 (0, par défaut)
  - 0 = réglage mémorisé (dernier niveau actif)
  - 1 à 100 = niveau voulu, en pourcentage

**Délai d'éteinte des indicateurs d'intensité**

- Paramètre 6 (1 octet)
- Valeurs valides : 0 à 255 (3, par défaut)
  - 0 = indicateurs toujours éteints
  - 1 à 254 = délai de 1 à 254 secondes
  - 255 = indicateurs toujours allumés

**Comportement du témoin**

- Paramètre 7 (1 octet)
- Valeurs valides : 0 à 255 (255, par défaut)
  - 0 = aucun mode
  - 254 = mode de signalement de l'état
  - 255 = mode de localisation

**Type de charges**

- Paramètre 8 (1 octet)
- Valeurs valides : 0 à 2 (0, par défaut)
  - 0 = lampes à incandescence
  - 1 = lampes à DEL
  - 2 = lampes fluocompactes

**Intensité minimale**

- Paramètre 3 (1 octet)
- Valeurs valides : 0 à 100 (10, par défaut)

**Intensité maximale**

- Paramètre 4 (1 octet)
- Valeurs valides : 0 à 100 (100, par défaut)

## DIAGNOSTIC DES ANOMALIES

Si le dispositif ne semble pas fonctionner correctement, effectuer les vérifications suivantes :

1. confirmer que le dispositif est alimenté par un courant alternatif de 120 V (60Hz);
2. confirmer que la charge commandée est en bon état, que l'interrupteur local est sous tension, que la lampe n'est pas brûlée, etc.;
3. confirmer que l'intensité de la charge commandée n'est pas supérieure à 300 W;
4. confirmer que le dispositif a été correctement programmé; sélectionner Device List pour vérifier son intégration au réseau Z-Wave<sup>MD</sup>.

## ASSOCIATIONS Z-WAVE<sup>MD</sup>

- Numéro de groupe : 1
- Nombre maximal de nœuds : 5
- Groupe vital (Z-Wave Plus<sup>MC</sup>) : une NOTIFICATION est envoyée aux nœuds du groupe associé quand un événement vital se produit.
- Tous les nœuds du groupe associé reçoivent les notifications de changement d'état.

## AUTRES CLASSES DE COMMANDES PRISES EN CHARGE

Z-WAVE_PLUS_INFO	SWITCH_MULTILEVEL
ASSOCIATION	BASIC
ASSOCIATION_GRP_INFO	SWITCH_ALL
VERSION	SCENE_ACTUATOR_CONF
MANUFACTURER_SPECIFIC	SCENE_ACTIVATION
CONFIGURATION	FIRMWARE_UPDATE_MD_V2
DEVICE_RESET_LOCALLY	HAIL
POWERLEVEL	

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été jugé conforme aux normes en matière de dispositifs numériques de classe B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC, et conforme aux normes en matière de brouillage (NMB) préjudiciable en vertu de la réglementation du ministère canadien des Communications. Ces normes ont été élaborées dans le but d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable quand l'équipement est utilisé en milieu résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut irradier de l'énergie haute fréquence; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut engendrer des perturbations susceptibles de brouiller les radiocommunications. Il est cependant impossible de garantir l'absence de telles perturbations dans une installation donnée. Si cet équipement est source de parasites au niveau des récepteurs radio ou des téléviseurs, ce qu'on peut déterminer en le mettant sous et hors tension, on recommande à l'utilisateur de rectifier la situation en adoptant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- brancher l'équipement à une prise sur un circuit autre que celui où est branché le récepteur;
- consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en matière de radios ou de téléviseurs.

**MISE EN GARDE DE LA FCC AMÉRICAINE :** toute modification apportée sans l'autorisation expresse de Leviton Manufacturing Co. Inc. pourrait avoir pour effet d'annuler les droits d'utilisation du produit.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.